

Brilliance Look



12

lat gwaranciji* years guarantee* Jahre Garantie* години гаранция* let záruky* aastaid garantiid* metų garantija* gadu garantija* лет гарантии* ani garantije* godina garancije* let záruky* рокив гарантії* év garancia*

31/AC3

Zalecana klasa użyteczności zgodnie z normą EN 15468; Recommended Utility Classes according to EN 15468; Empfohlene Nutzungsklassen nach EN 15468; Препорочуваний клас на корисності/корисність відповідно норми EN 15468; Dopuszczalna třída užitečnosti v souladu s normou EN 15468; Soortstatut tarbimise klass vastavalt normile EN 15468; Rekomendований клас використання за нормою EN 15468; Clase de utilitate recomandată în conformitate cu norma EN 15468; Preporučena klasa upotrebe prema normi EN 15468; Odporučana třída užitečnosti v súladu s normou EN 15468; Рекомендований клас придатності відповідно до норми EN 15468; EN 15468 az ajánlott igénybevételei osztály

polski

Gwarancja na panele podłogowe obowiązuje tylko z kartą gwarancyjną. Ważne: Zwrócić uwagę przed ułożeniem podłogi! Panele składować w pozycji leżącej, w zamkniętym opakowaniu przez 48 godzin (min. 18°C). Wszystkie panele należy skontrolować pod względem błędów. Panele podłogowe nadają się do ułożenia w typowych pomieszczeniach mieszkalnych. Nie zaleca się układania w wilgotnych pomieszczeniach takich jak np. łazienka czy sauna. Instrukcja układania znajduje się na odwrocie.
*12 lat (użytkowanie w pomieszczeniach mieszkalnych)

english

Guarantee for the pannels is valid only with the original guarantee card available. Important: Basic rules before installation! Please store flat in the unopened package for at least 48 hours (min. 18°C). Panels must be checked for defects under suitable lighting conditions. Complaints concerning used panels will not be accepted. Pannels are not suitable for wet rooms such as bathroom and sauna. Please see installation instructions overleaf!
*12 years (suitable for residential areas)

deutsch

Garantie für Fussbodenpaneele ist nur bei Vorlage der Garantiekarte gültig. Wichtig: Vor dem Verlegen beachten! Paneele in ungeöffneter Verpackung 48 Stunden (mind. 18°C) flach lagern. Die Paneele sind bei ausreichenden Lichtverhältnissen auf Fehler zu überprüfen. Verarbeitete Paneele sind von Reklamationsansprüchen ausgeschlossen. Ist nicht geeignet für Nassräume, wie z. B. Bad und Sauna. Mit Verlegeanleitung auf der Rückseite!
*12 Jahre (zur Verwendung in Wohnräumen)

русский

Гарантия лакированные панели для пола действительна только при предъявлении оригинального гарантийного талона. Внимание: Перед укладкой следует внимательно ознакомиться с инструкцией! Панели следует выдержать 48 часов в закрытой упаковке в горизонтальном положении при комнатной температуре (мин. 18°C). Перед укладкой проверить панели на предмет брака. Исползованные панели обмену не подлежат. Панели не рекомендуются использовать в помещениях с повышенной влажностью (например в ваннах и саунах) Детальная инструкция находится на обратной стороне.
*12 лет (эксплуатации в жилых помещениях)

български

Гаранцията на ламинираните панели е валидна само с гаранционната карта. Важно: Обърнете внимание преди да положите подовата настилка! Съхранявайте ламинирания паркет в хоризонтално положение, в затворена опаковка през 48 часа (мин. 18°C). Проверете всички ламини за повреди. Паркета е предназначен за подова настилка в типични помещения. Не се препоръчва за влажни помещения, такива като например баня или сауна. Инструкцията за монтиране на паркета се намира на гърба на опаковката.
*12 години (използване в жилищни помещения)

čeština

Záruka na podlahové panely je platná pouze se záručním listem. Důležité: Věnujte pozornost před ukládáním podlahy! Panely skladujte ve stojící pozici, v uzavřeném obalu nejméně 48 hodin (min. 18°C). Všechny panely je potřebné zkontrolovat s ohledem na možnost vystoupení chyb. Podlahové panely jsou vhodné do ukládání v typických obytných místnostech. Nedoporučuje se je ukládat do vlhkých místností, jakými jsou např. koupelna anebo sauna. Návod na ukládání se nachází na odvrácené straně.
*12 let (používání v obytných místnostech)

magyar

Fontos: Lerakás előtt kérjük a következőket betartani! A csomagokat 48 órával a lerakás megkezdése előtt a burkolandó helyiségben felkette kell tárolni. Lerakás előtt a paneleket megfelelő fényviszonyok mellett a látható hibákra ellenőrizni kell. Lerakott hibás panelek esetén reklamációt nem fogadjunk el! Vizes helyiségek (fürdőszoba, szauna stb.) burkolására nem alkalmas! Garancia rendeltetészerű használat esetén csak abban az esetben érvényes ha a lerakási útmutatót és az előírt rétegrendeket betartják!
*12 Szakszerűtlen lerakás kizárja a szavatossági -és garanciakövetelést!

lietuviškai

Grindlentės suteikiama garantija galioja tikta turint garantinį lapą. Svarbu: Atkreipkite dėmesį prieš įrengdami grindis! Grindlentės saugomos 48 val. (min. 18°C) horizontalioje padėtyje, uždaroje pakuotėje. Patikrinkite, ar visos lentos yra be trūkumų. Grindlentės įrengiamos tipiškoje gyvenamosioje patalpoje. Nerekomenduojama įrengti drėgnose patalpose, pvz. vonioje ar pirtyje. Klojimo instrukcija pateikiama kitoje lapo pusėje.
*12 metų (naudojant gyvenamosioje patalpoje)

latviešu

Grīdas paneļu garantija ir derīga tikai ar garantijas karti. Svarīgi: Pievērst uzmanību pirms grīdas iekļāšanas! Paneļus uzglabāt gulošā pozīcijā, aizvērtā iepakojumā 48 stundas (min. 18°C). Pārbaudīt katru paneli, vai tas nav bojāts. Grīdas paneļi ir domāti iekļāšanai tipiskās dzīvojamās telpās. Nav ieteicams tos iekļāt mitrās telpās, tādās kā vannasistāba vai somu pirts. Iekļāšanas instrukcija atrodas otrā pusē.
*12 gadi (lietošana dzīvojamās telpās)

românește

Atenție! Înainte de începerea montării plăcilor pentru pardoseală depozitați cutiile nedesfăcute timp de 48 de ore în încăperea în care urmează a fi montate (min. 18°C). Verificați starea plăcilor, precum și existența unor defecte de fabricație înainte de începerea montajului. Plăcile pentru pardoseală sunt destinate pentru spațiile domestice. Nu se recomandă montarea plăcilor pentru pardoseală în încăperi cu un nivel de umiditate ridicat, de ex. saună sau baie. Instrucțiunile de montaj le găsiți pe verso. Garanția pentru plăcile pentru pardoseală este valabilă doar pe baza certificatului de garanție.
*12 ani (în cazul utilizării în spații domestice)

srpski

Garancija na podne obloge važi isključivo sa garantnim listom. Važno: Obratiti pažnju pre montaže podloge! Obloge skladištiti u ležećem položaju, u zatvorenom pakovanju kroz 48 časova (min. 18°C). Sve obloge kontrolisati sa tačke gledišta potencijalnih grešaka. Podne obloge su namenjene za polaganje u tipičnim stambenim prostorijama. Ne preporučuje se postavljanje u vlažnim prostorijama kao što su na primer: kupatilo ili sauna. Instrukcija postavljanja nalazi se na drugoj strani.
*12 godina (korišćenje u stambenim prostorijama)

slovenčina

Záruka na podlahové panely je platná len so záručným listom. Dôležité: Venujte pozornosť pred ukladaním podlahy! Panely skladujte v stojacej pozícii, v uzavretom obalu najmenej 48 hodín (min. 18°C). Všetky panely je potrebné skontrolovať s ohľadom na možnosť vystúpenia chýb. Podlahové panely sú vhodné do ukladania v typických obytných miestnostiach. Neodporúča sa je ukladať do vlhkých miestností, akými napr. sú kúpeľňa alebo sauna. Návod na ukládanie sa nachádza na odvrátenej strane.
*12 let (používania v obytných miestnostiach)

українська мова

Гарантія на панелі для підлоги дійсна тільки з гарантійним талоном. Важлива інформація: Звернути увагу перед укладанням підлоги! Витримати панелі в лежачій позиції в лежачому положенні, в закритій упаковці протягом 48 годин (мін. 18°C). Всі панелі треба перевірити, враховуючи недоліки. Підлогові панелі годяться для укладання в типових житлових приміщеннях. Не рекомендується складувати панелі у вологих приміщеннях таких, як наприклад, ванна кімната чи сауна. Інструкція укладки знаходиться на зворотній стороні вкладиша.
*12 років (експлуатація в житлових приміщеннях)

eesti

Garantii laudpõrandatele on kehtiv ainult koos garantii kaardiga. Tähtis: Põõrata tähelepanu enne laudpõrandate monteerimist! Paneelid ladustada lamavas positsioonis, kinnistes pakendites 48 tunni jooksul (minimaalselt 18°C). Kõik paneelid tuleb ülekontrollida vigastamiseks võimalike all. Laudpõrandad kuuluvad meistaritööks pöörandale niisketes ruumides, sellistes, kus näiteks asuvad vannituba või saun. Monteerimise juhised asub pakendi teisel pool.
*12 aastat (kasutamiseks eluruumides korterites)



ochrona multi-patentowa; multi-patent protection; multi-patent-schutz; защита multi-patentna; ochrana multi-patentová; multi-patendituid kaits; Multipatentné aprausga; multi-patentú aizsardzība; мулти-патентна заштита; protectia multi - brevet; Multi-patentna zaštita; ochrana multi - patentová; мулти-патентний захист; multi-szabaddalmazott védelem



